

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1944)**

Heft 3-4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

MAX HEINZELMANN & Co.  
ST. GALL

CLOTHING FOR LADIES

DRESSES

BLOUSES

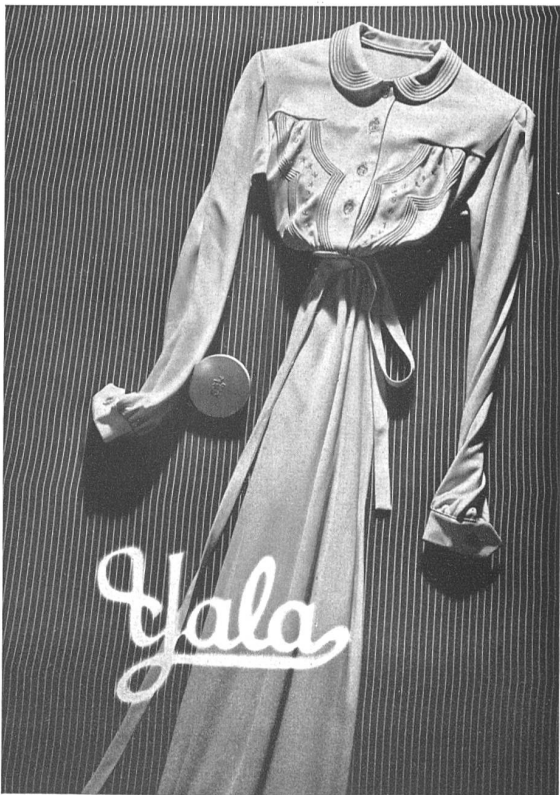
JERSEY-JACKETS

JERSEY-SKIRTS

PIECE GOODS

TISSUE AND JERSEY FABRICS

MANUFACTURE AND EXPORT



Ultimas novedades en

Prendas interiores de jersey y Vestidos de jersey  
para señoras. Tejidos jersey de todos géneros.

**JAKOB LAIB & Cía.**

Fábrica de géneros de punto, AMRISWIL Fundada 1885.



*Opaline*  
FIXCOLOR

LENCERIA PARA SEÑORAS

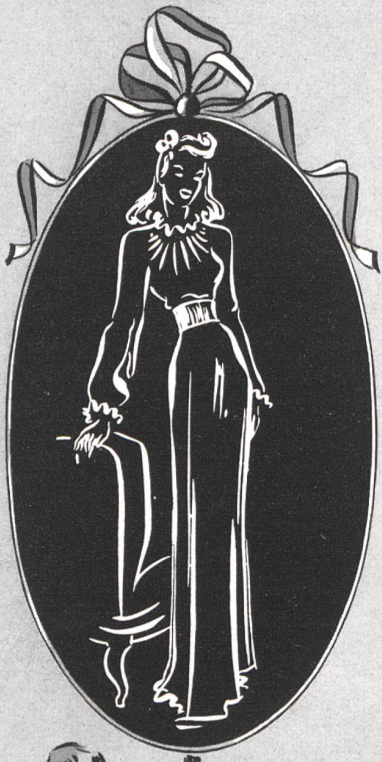
**OPAL**  
TRICOT

ROPA INTERIOR PARA CABALLEROS

*A. Naegeli*

Fábricas de bonetería  
Berlingen y Winterthur

Sociedad anónima  
Fundada 1892



Desde varios decenios,  
fabricamos todo lo hermoso  
y práctico que se hace  
en prendas de  
punto. Artículos  
de primera  
calidad. A



ustedes también,  
le podemos ofrecer ventajas.

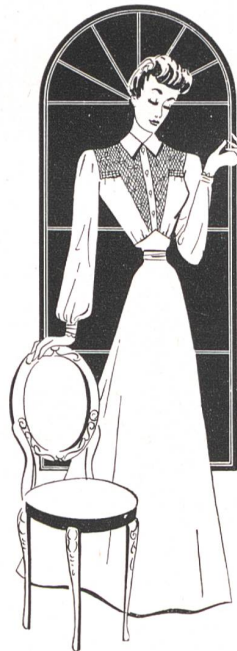
*Jersey*  
**Nabholz**  
*Tricot*

Fabrica de prendas de punto Nabholz S. A., Schönenwerd



*Streba*  
**Juan Muller S. A.**  
STRENGELBACH

Ropa interior en «charmeuse», géneros de punto, blusas y pullovers



## INTERVELVET

an Amila product. As a wool substitute, this thoroughly processed raised cloth is ideal for nightgowns and underwear. Cosiness, softness and suppleness - the three outstanding qualities of Amila-Intervet, the substitute for woollen fabrics.

If instructions for laundering are carefully followed, Amila-Intervet is as durable as any good woollen.

*Amila*

**G. ROHNER**

Knitted Goods Manufacture,  
Urnäsch, Switzerland



**HiSCO**

SWISS RIBBED UNDERWEAR  
PLAIN AND FANCY, SPECIALLY  
MADE FOR EXPORT TRADE

**HIS & C° Ltd. MURGENTHAL**



Knitted underwear, faultless in cut, unsurpassed for quality.

The *Hocosa* mark

**HOCHULI C°, Safenwil (Switzerland)**



Desde la hebra  
hasta el modelo cumplido,  
labor creadora, en una  
mano reunidos, a la  
Colección Vollmoeller,  
carácter privado imprime.

**Vollmoeller**

**JERSEY**

Vollmoeller Wirkwarenfabrik  
Uster Schweiz

ALTHAUS



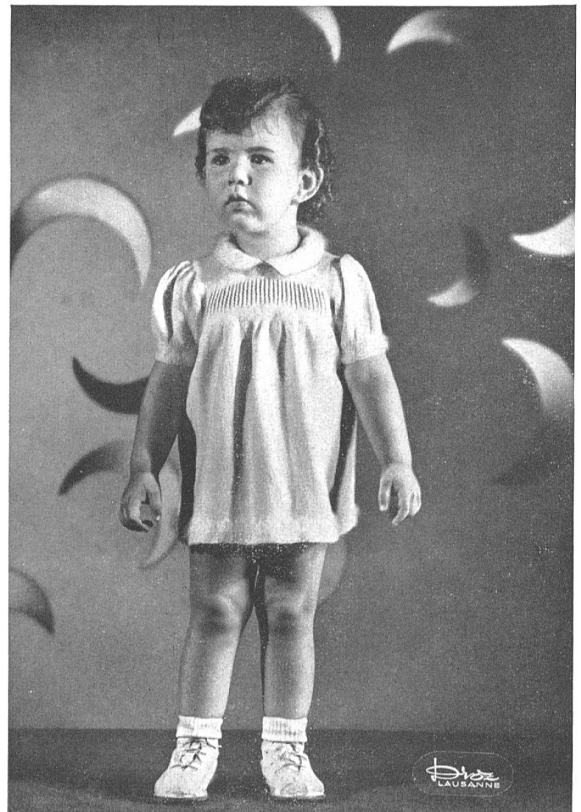
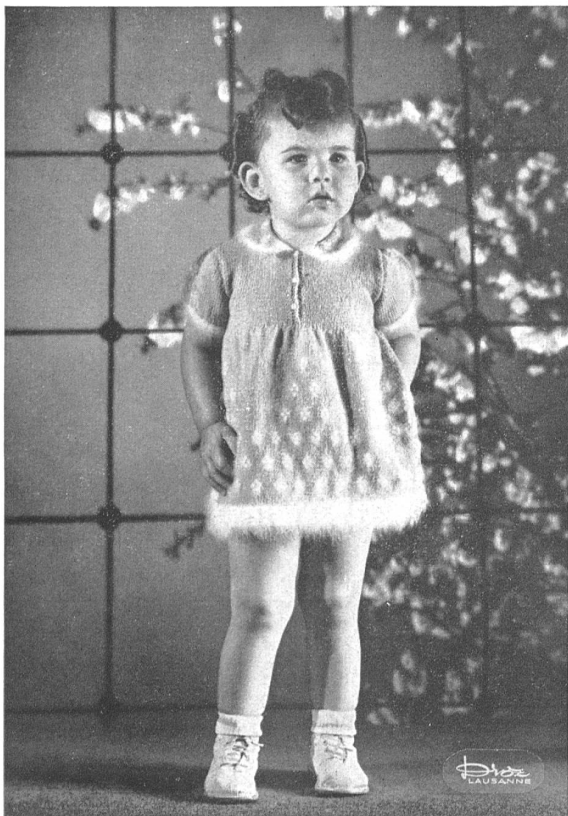
La marca de reputación universal desde 50 años

*Ropa interior de punto  
para señoras y niños*

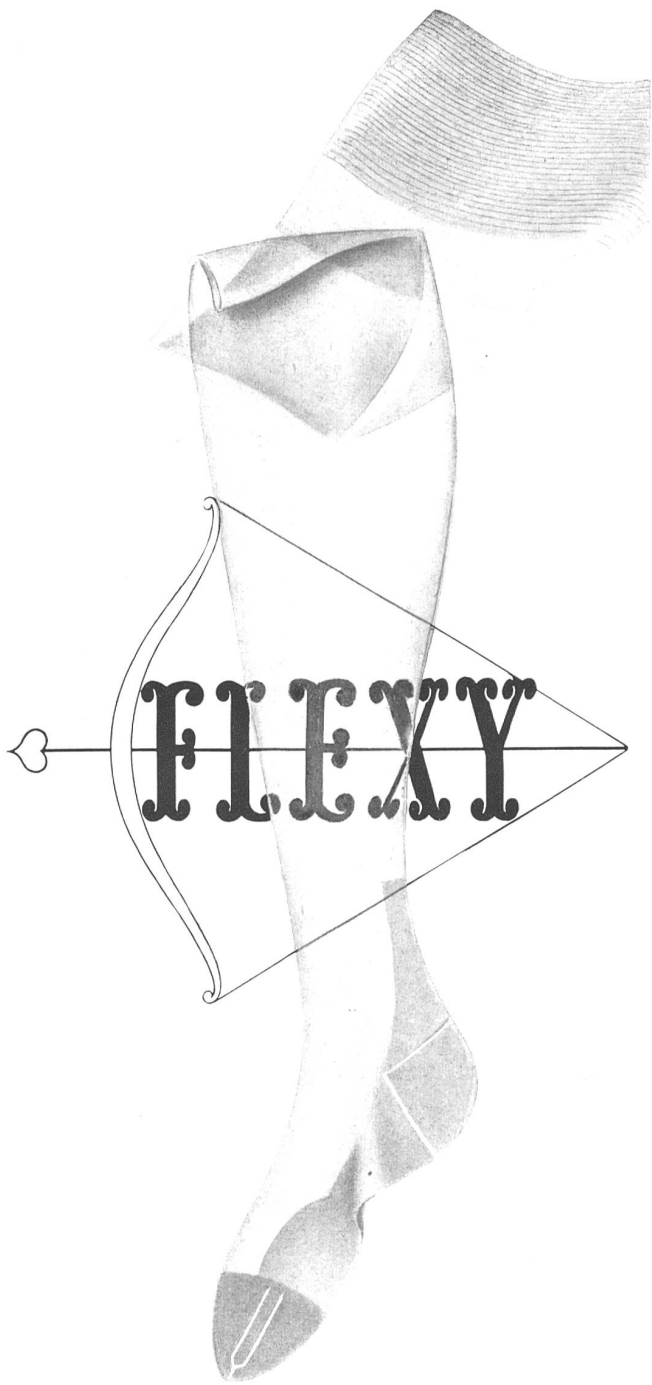
*Ryff & Co. S.A.  
Berna*

 *Swanettes*  
FABRICATION SUISSE

**GEISER LIMITED HUTTWIL**  
(SWITZERLAND)



MANUFACTURERS OF BABIES'  
HANDKNITTED WOOLLEN GARMENT



### Las buenas cosas van por tres

**FLEXY**, la nueva media elegante, ofrece a las señoras tres ventajas :

Primero : **FLEXY** es particularmente elástica ; se adapta a todos los movimientos y, al mismo tiempo, se ciñe a la pierna.

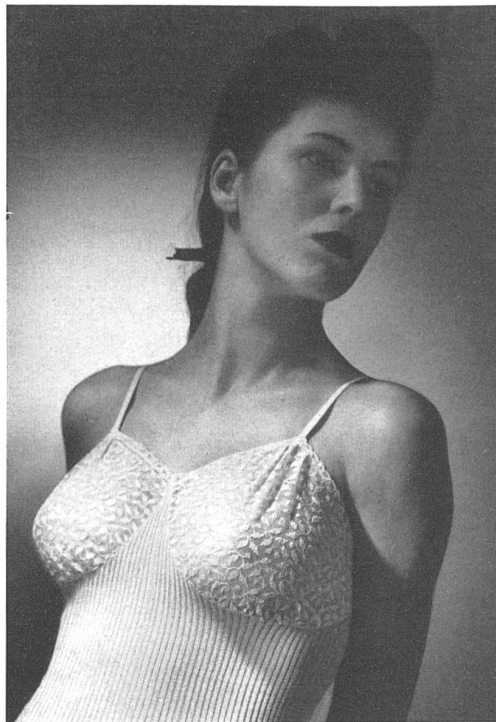
Segundo : **FLEXY** tiene una grandísima suavidad que la hace muy agradable de llevar.

Tercio : **FLEXY** es de duración más larga, merced a su gran elasticidad.

**FLEXY**, la nueva media para señoras, se vende en las buenas tiendas. Manufactures de Bas Réunies S. A., Flawil-St. Gall (ci-devant Vereina).

**FLEXY**, la media elástica

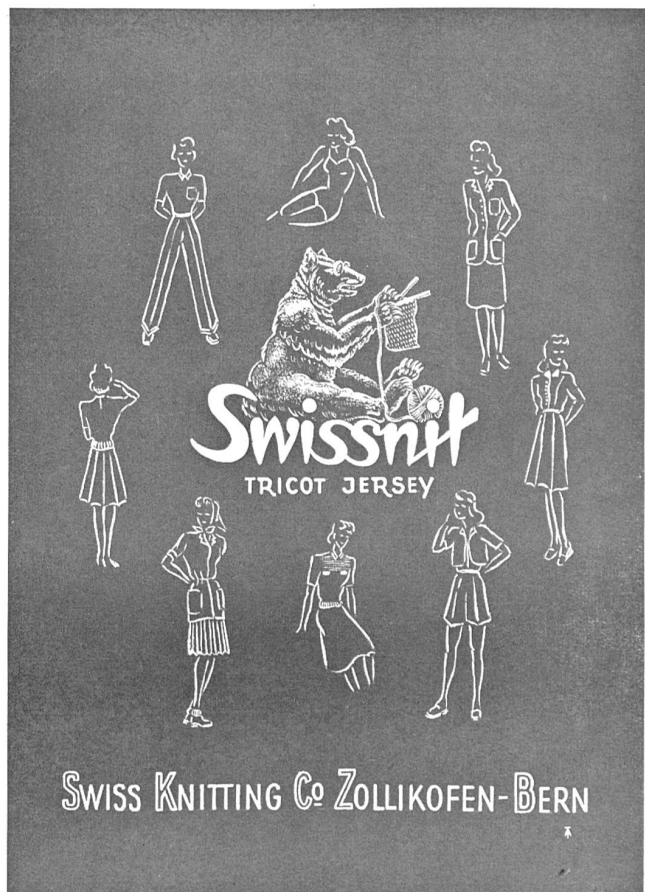
SWISS RIBBED UNDERWEAR  
LADIES' BED JACKETS  
SUPERIOR QUALITIES



**Rüegger & C°, Zofingen**

(Established 1886)

(SWITZERLAND)



SWISS KNITTING Co ZOLLIKOFEN-BERN

# EVO

Géneros  
exclusivos

Corbatas y  
tejidos para  
corbatas

# Cravates

**E. VONWILLER** MANUFACTURAS DE CORBATAS  
Scheuchzerstrasse 20 ZURICH VI

# S. KIRSCHNER

## Fábrica de Corbatas

ZURICH (Suiza)

Gartenstrasse 33

Casa especializada en el ramo

*The smart sportstocking for ladies*



**YLANA**

*Las medias  
elegantes de señoras para el deporte*

**LION & Co.**  
Kreuzlingen

# La confección

DE BUENA CALIDAD

Para señoras y niños :

Delantales  
Blusas de labor  
Batas  
Vestidos caseros

ARTHUR

**Gnex**  
LTD.  
**ZURICH**

Kornhausbrücke 5  
Teléfono 23 72 68

Para caballeros :

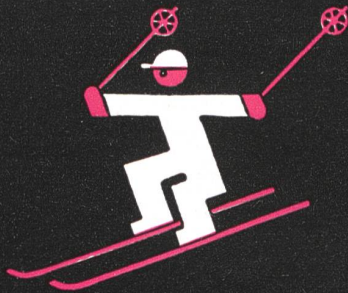
Batas  
Chaquetas caseras



**Marquesa**  
PAT. 204513

Las blusas de esquí « Marquesa » son elegantes y modernas,  
de corte impecable, de modelo exclusivo, de tintas nuevas.

**SOCIEDAD ANONIMA JACOB SCHERRER, ROMANSHORN**



**E. KNEUBÜHLER**  
ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats

Manufacture de vêtements sport et manteaux

Sportkleider- und Mäntelfabrik

Sportkleeding- en mantelfabriek

## Gutermann's Sewing Silk

in the well-known best quality  
in all desired counts  
in more than 1000 shades

TRADEMARK :



THE CHESSBOARD

Soie à coudre **GUTERMANN S. A.**

ZURICH AND BUOCHS

Combing-mill

Spinning-mill

Twisting-mill

Outfitting



Established 1888



*A perfect shirt*

GUST. METZGER, LTD. BASLE

Fondée 1888



*La chemise élégante*

S.-A. GUST. METZGER BÂLE



## ELASTIC S. A. BASILEA

*Cintas elásticas*

*Trencillas elásticas*

*Cordones elásticos*

*para ropa interior, de punto, corsés y cinturones*



*Especialidades :*

*Cintas y trencillas elásticas de gran duración, resistentes al lavado, lavado cocido y al sudor*

*Cintas elásticas para ligas y jarreteras invulnerables por la aguja*

*Hilos elásticos para labores de costura y de punto*



### ZIG-ZAG

Marca  depositada



gives style and distinction. No miracle this, for by using the

**SWISSLASTIC - SMOCK - MOULD**

smocking can be sewn as with ordinary thread. The material springs into gathers as soon as the paper is removed.

All information regarding suppliers obtainable from :

**OSCAR HAAG**  
Modern Rubber Thread  
Manufacture  
**KÜSNACHT-ZÜRICH**

## ENDERLE S. A. ZURICH

Löwenstrasse 35 a  
Casa fundada en 1901  
Telegr.: « Atlas »

*Tejidos y cintas de toda clase*

Exportación

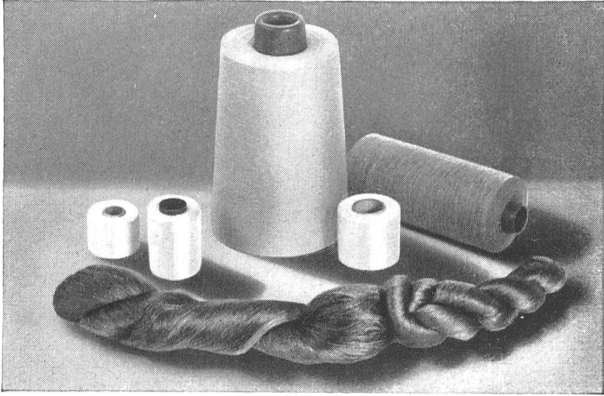
de seda natural y artificial, tejidos mezclados

# Zwicky & Co. - Wallisellen-Zurich

SILK TWISTS OF ALL KINDS, RAW AND DYED, IN EVERY TYPE OF GET-UP

FOUNDED IN 1840

Telephone : 93 24 11, Wallisellen - Telegraphic address : Zwicky, Wallisellen



Tram, organzine, grenadine, special twists and mixed yarns for weaving, knitting and the manufacture of hosiery, bolting-cloth and cables.



Sewing, embroidery and buttonhole silks, surgical silks, silk lines for fishing, special twists for harnesses.

Skein dyeing of silk, spun silk, rayon, cotton and staple fibre. Hosiery dyeing and finishing.

**Mettler**  
for quality !

**Sewing Cotton**  
for hand, machine  
and all industrial  
purposes

Cotton, Staple Fibre  
and Mixed-Twists for  
weaving, knitting and  
hosiery.

**E. METTLER-MÜLLER** Ltd.  
DOUBLERS & SEWING-COTTON MANUFACTURERS  
*Rorschach*

**BÄUMLIN, ERNST & CO**  
ST-GALL

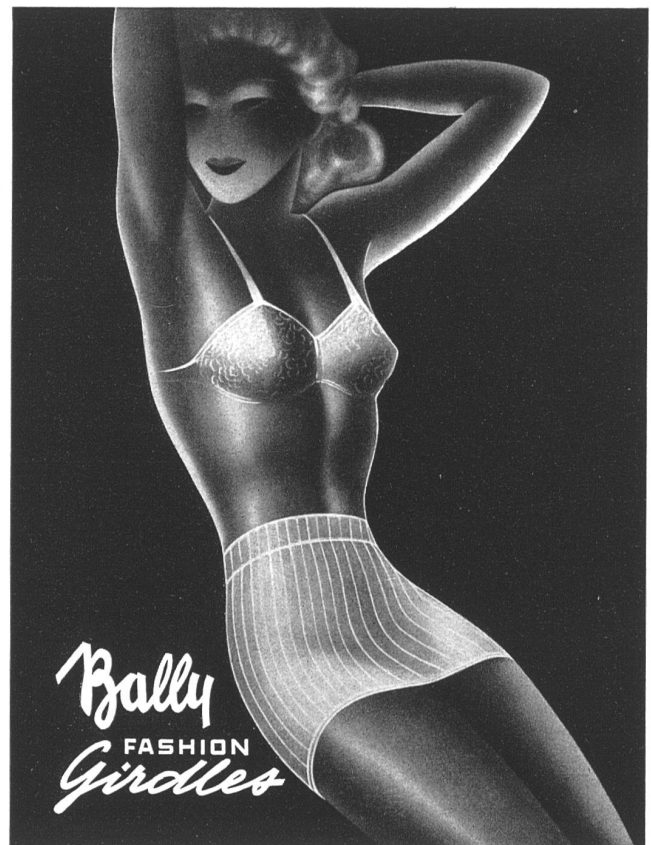
*Doublers*

To OBTAIN  
REPRESENTATION  
OF SWISS FIRMS

apply to the

**Swiss Office for  
the Development of Trade**

*Zurich*



**BALLY'S SHOE FACTORIES LTD.**  
ELASTIC-WEB-DEPT. **SCHÖNENWERD**



*Sanco Ltd., Zurich*

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS  
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

HAURY & CO.  
ST. GALLEN

BLOUSES  
\*  
APRONS  
\*  
BABY LINEN  
\*

**Croydon**

Practical • Fashionable • Dependable  
Raincoats and ski-jackets for ladies  
and gentlemen.

Zweckmässig • Elegant • Bewährt  
Regenmäntel und Skijacken für Damen  
und Herren.

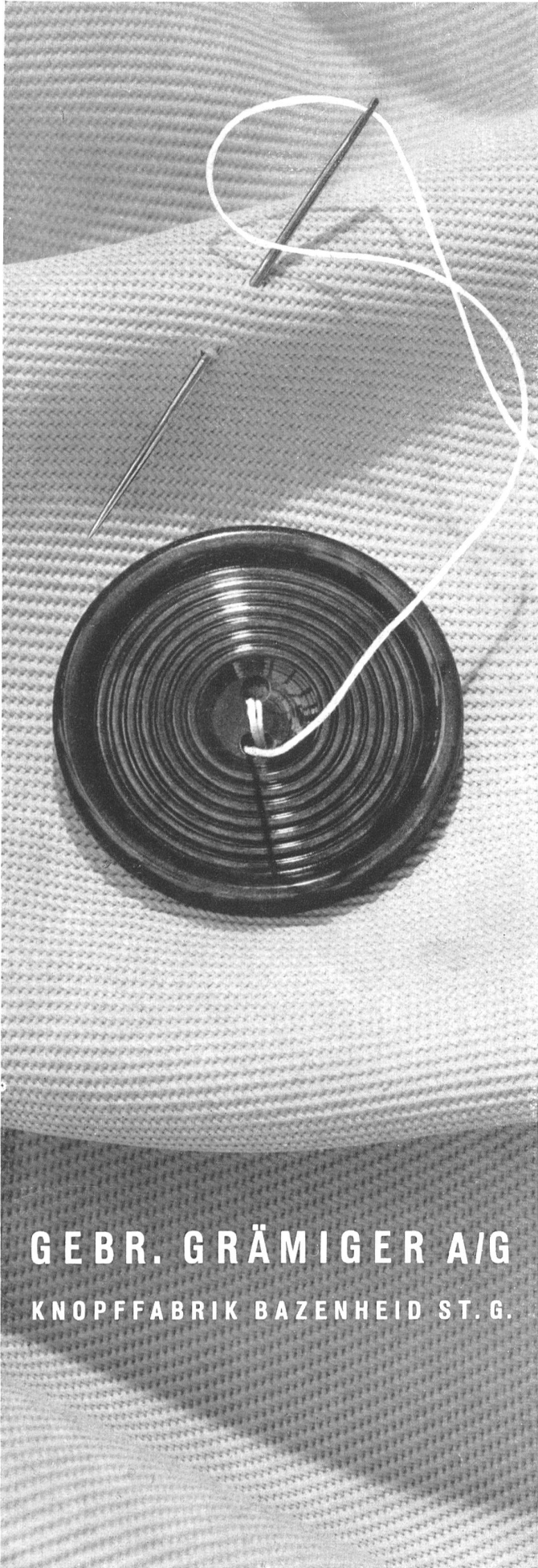
RESPOLCO Ltd.  
Am Wasser 55, Zurich.

RESPOLCO A.-G.  
Am Wasser 55, Zurich.

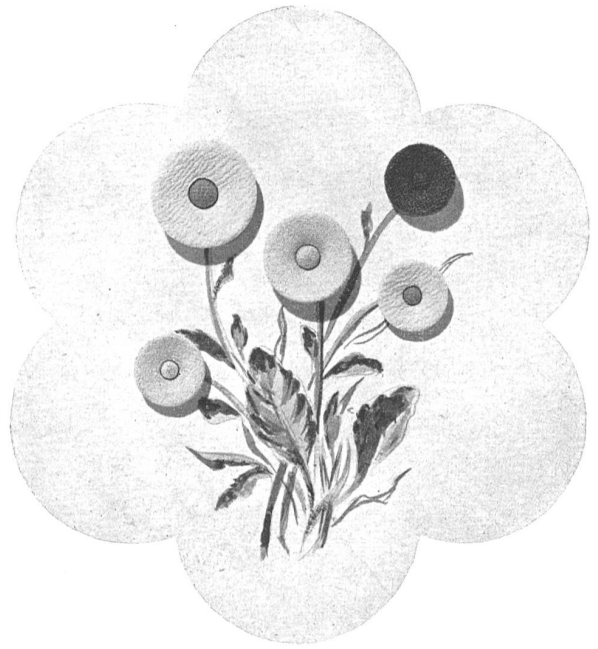
Thalmann & Halfer

**Gottfried Schaerer**  
Zürich Bellevue

RAINPROOF AND PYJAMA FABRICS,  
SHIRTINGS  
HANDKERCHIEFS AND FINE WEAVES



**GEBR. GRÄMIGER A/G**  
**KNOPFFABRIK BAZENHEID ST. G.**



FABRICS BUTTON PARTS ALL TYPES

**KASPAR HUMBEL**

Button Manufacturers

**UETIKON AM SEE.**

**3** popular special moulds  
for cloth buttons

**Rix**  
For hand-made buttons  
8 sizes  
Flat or convex

**Syrix**  
The raised-edge button  
Extra flat 5 sizes

**Covrix** The gathered button  
in Haute-Couture style Simplicity itself  
machine-made  
5 sizes  
Flat and convex

Write for detailed information to  
**RIX A.G. Claridenstrasse 36 Zurich 2**



BISCHOFF & MÜLLER S. A. ST. GALL

Los fabricantes numero uno en  
bordados y puntillas suizas

*100 years*

*Stehli Silks*

